

# MAMMUT

## Headoffice

Mammut Sports Group AG  
Birren 5, CH-5703 Seon

## Europe

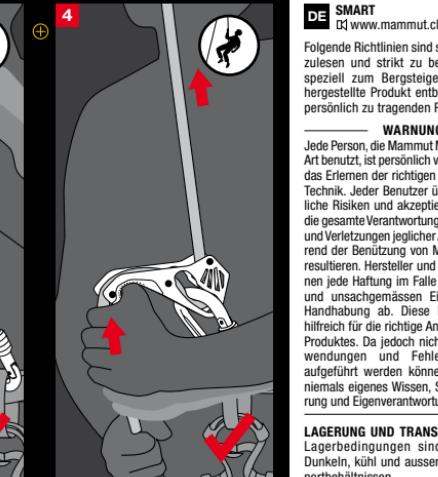
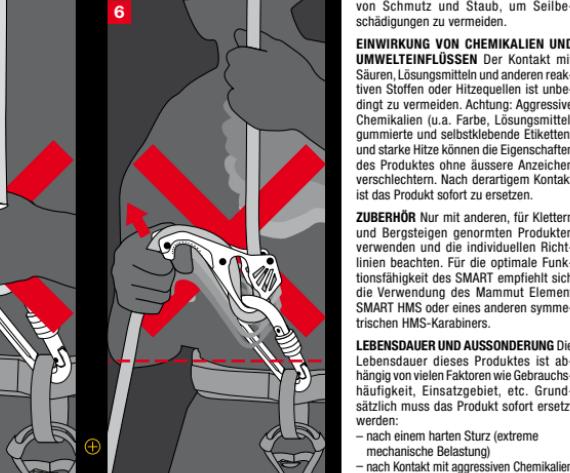
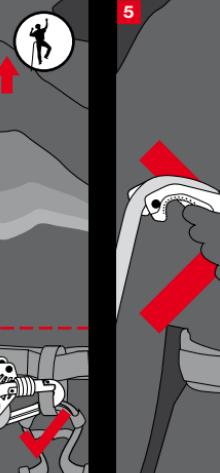
Mammut Sports Group GmbH  
Anschützstrasse 5  
DE-87700 Memmingen

ISO 9001

[www.mammut.ch/smart](http://www.mammut.ch/smart)

PSA SMART\_002

SWISS DESIGN



**DE SMART**  
D [www.mammut.ch/smart](http://www.mammut.ch/smart)

Folgende Richtlinien sind sorgfältig durchzulesen und strikt zu beachten. Dieses speziell zum Bergsteigen und Klettern hergestellte Produkt entbindet nicht vom persönlichen zu tragenden Risiko.

**WARNUNG**  
Jede Person, die Mammut Material jeglicher Art benutzt, ist persönlich verantwortlich für das Erlernen der richtigen Anwendung und Technik. Jeder Benutzer übernimmt sämtliche Risiken und akzeptiert voll und ganz die gesamte Verantwortung für alle Schäden und Verletzungen jeglicher Art, welche während der Benutzung von Mammut-Artikeln resultieren. Hersteller und Fachhandel lehnen jede Haftung im Falle von Missbrauch und unsachgemäßen Einsatz und/oder Handhabung ab. Diese Richtlinien sind hilfreich für die richtige Anwendung dieses Produktes. Da jedoch nicht alle Falschwendungen und Fehlermöglichkeiten aufgeführt werden können, ersetzen Sie niemals eigenen Wissen, Schulung, Erfahrung, experience und Personalverantwortung.

**SMART**  
D [www.mammut.ch/smart](http://www.mammut.ch/smart)

The following guidelines are to be read through carefully and strictly observed. This product has been manufactured specially for mountaineering and climbing; it does not discharge users from their personal responsibility.

**WARNUNG**  
Any user of Mammut equipment of any kind is personally responsible for learning its correct application and technique. The user assumes all risks, and unconditionally accepts full responsibility for any damage and/or injuries that may result while using Mammut equipment. The manufacturers and specialist retailers deny any liability in the event of misuse and improper use and/or handling. The present guidelines are a helpful aid on the correct use of this product. However, as it is not possible to list all instances of incorrect application and error possibilities, the guidelines can never replace the user's own knowledge, training, experience and personal responsibility.

**USE**  
- Recommended rope diameter: 8.7-10.5 mm single rope  
- Use: Climbing and single rope climbs  
- Not permitted: Use with double or rope

**INSERTING, CLIPPING, BRAKE HAND POSITION** (see fig 1) Insert the rope into the SMART as shown in the diagram. Attach the SMART with a locking biner into the belay loop of your climbing harness and lock the biner. Your braking hand should always be underneath the device and always be holding the braking rope.

**WARNING**  
Any user of Mammut equipment of any kind is personally responsible for learning its correct application and technique. The user assumes all risks, and unconditionally accepts full responsibility for any damage and/or injuries that may result while using Mammut equipment. The manufacturers and specialist retailers deny any liability in the event of misuse and improper use and/or handling. The present guidelines are a helpful aid on the correct use of this product. However, as it is not possible to list all instances of incorrect application and error possibilities, the guidelines can never replace the user's own knowledge, training, experience and personal responsibility.

**DONNER LA CORDE** (voir figure 2)  
1) Placer le pouce de la main de freinage sous le nez du SMART et tirer vers l'avant pour l'écarté du corps en position horizontale. Ne pas tirer la poignée verticalement vers le haut, une telle manipulation supprimera l'action de freinage du SMART (voir figure 6).  
2) Desserrez un peu la prise autour de la corde de freinage et tirer à travers l'appareil avec la main de guidage la corde qui va vers le grimpeur.

**ENTREPOSAGE & TRANSPORT** Les conditions d'entreposage idéales sont : au sec, au sombre, au frais et en dehors de leur sac de transport.  
1) Placez le pouce de la main de freinage sous le nez du SMART et tirer vers l'avant pour l'écarté du corps en position horizontale. Ne pas tirer la poignée verticalement vers le haut, une telle manipulation supprimera l'action de freinage du SMART (voir figure 6).  
2) Desserrez un peu la prise autour de la corde de freinage et tirer à travers l'appareil avec la main de guidage la corde qui va vers le grimpeur.

**CUSTODIA E TRASPORTO** Le migliori condizioni per preservare il materiale sono: al sicuro, nascosto e fuori dalla borsa di trasporto.

**PULITURA** Prestare attenzione allo sporco ed alla polvere che potrebbero rovinare il prodotto.  
**RÉCUPÉRER LA CORDE** (voir figure 3)  
1) Récupérer la corde allant vers le grimpeur avec la main de guidage.  
2) La main de freinage se lève au même moment brièvement et tire ainsi la corde récupérée à travers l'appareil.  
3) La main de freinage se baisse immédiatement et la corde de freinage dans la position de sécurité la remplacer.

**INFLUENCE DES PRODUITS CHIMIQUES**  
Eviter absolument le contact avec des substances corrosives ou des sources de chaleur. Attention: Les produits chimiques agressifs et les fortes températures peuvent provoquer des fissures qui ne se voient pas nécessairement à l'œil nu et diminuer ainsi la solidité de l'article. Dans ce cas et par mesure de sécurité, le remplacer.

**LAGERUNG UND TRANSPORT** Optimale Lagerbedingungen sind: Trocken, im Dunkeln, kühl und ausserhalb von Transportbehältnissen.  
**REINIGUNG** Halten Sie das Produkt frei von Schmutz und Staub, um Seileinschäden zu vermeiden.

**EINWIRKUNG VON CHEMIKALIEN UND UMWELTEINFLÜSSEN** Der Kontakt mit Säuren, Lösungsmitteln und anderen reaktiven Stoffen oder Hitzequellen ist unbedingt zu vermeiden. Achtung: Aggressive Chemikalien (u.a. Farbe, Lösungsmittel, gummierter und selbstklebender Etiketten) und starke Hitze können die Eigenschaften des Produktes ohne äussere Anzeichen verschlechtern. Nach derartigen Kontakt ist das Produkt sofort zu ersetzen.

**EINZIEHEN / NACHHOLEN DES SEILES** (siehe Abb. 3)  
1) Ziehen Sie mit der zentralen Führungshand das Seil ein.  
2) Gleichzeitig zieht die Bremshand kurz nach oben und zieht dabei das Bremsseil durch das Gerät.  
3) Dann geht die Bremshand sofort wieder nach unten und gleitet „tunneld“ am Bremsseil in die Grundstellung unter dem Gerät.

**EINWIRKUNG DER KLIMBER (see fig 4)**  
Hold the braking rope with both hands. Place the thumb of your guide hand under the nose of the SMART thus lifting the device into a horizontal position. This triggers the braking mechanism. Now you can relax your grip around the braking rope and let it slide slowly through your SMART, controlled by both hands.

**ACCESSOIRES** N'utilisez que des accessoires normalisés prévus pour l'escalade et l'alpinisme et suivez strictement leur mode d'emploi. Pour garantir un fonctionnement optimal du SMART, il est recommandé d'utiliser le Mammut Element SMART HMS ou un autre mousqueton HMS symétrique.

**FAIRE DESCENDRE LE GRIMEUR** (voir figure 4) Tenir la corde de freinage avec les deux mains. Mettre le pouce de la main de freinage sous le nez du SMART et amener ainsi l'appareil en position horizontale. De cette manière, le blocage se dégage. Dès lors, desserrer la prise autour de la corde de freinage et laisser glisser lentement le grimpé en contrôlant des deux mains la vitesse de défilement à travers le SMART.

**ATTENTION** (voir fig. 5) Never wrap your entire hand around the SMART, as shown in fig. 5. This hand position means that the braking rope of the SMART is controlled by both hands.

**DURÉE DE VIE ET ÉLIMINATION DU MATERIEL** La durée de vie du matériel ne peut pas être définie à l'avance, du fait qu'elle dépend de plusieurs facteurs, comme de la fréquence de l'utilisation, de l'environnement, des conditions climatiques etc. En principe le produit doit être remplacé immédiatement :

- après une chute violente sur le sol  
- après un contact avec un acide ou des produits chimiques  
- en cas de corrosion  
- en cas de traces d'usure visibles sur le métal.

Avec un stockage optimal et lors d'un usage peu fréquent, le produit doit être échangé au plus tard après 5 ans.

**AVERTISSEMENT**  
- Diamètre de corde recommandé : corde simple 8.7-10.5 mm  
- Application : Escalades d'une ou plusieurs personnes.

**ATTENTIONNE**  
Toute personne qui utilise le matériel Mammut est personnellement responsable.

**UTILIZZO**  
- Diametro consigliato della corda: 8.7-10.5 mm corda singola  
- Uso: Escalade sportiva e vie monotorio  
- Uso non consentito: corda mezza, corda gemella.

**INSERIMENTO, AGGANCIO, POSIZIONE DI BASE** (immagine 1) Inserire la corda nello SMART come mostrato. Agganciare lo SMART all'anello di assicurazione dell'imbracatura usando un moschetton di bloccaggio e chiudere il moschettone. Nella posizione di base la mano si trova sempre sotto l'attacco e tiene stretta la corda di frenaggio.

**SCORRIMENTO DELLA CORDA** (immagine 2)  
1) Mettere il pollice della mano che frena sotto la sporgenza dello SMART e tirare l'attacco in posizione orizzontale. Lo SMART non possono essere elencate con rigore e assoluta completezza ogni eventualità di errore e di impiego non corretto, queste informazioni non sostituiscono l'esperienza, la preparazione, l'addestramento ed il buon senso dell'utilizzatore.

**NETTOYAGE** Conservez votre matériel en bon état, maintenez-le loin de la poussière et des nuisances.

**RÉTRACTING / TAKING IN THE ROPE** (see fig 3)  
1) Retract the rope with your guide hand (for climbing).  
2) At the same time, the braking hand should rise upwards and pull the braking rope through the device.  
3) Then you should immediately lower your braking hand and „tunnel“ the braking rope into the normal position under the device.

**INFLUENZA DI AGENTI CHIMICI** Il contact con sostanze corrosive o con fonti dirette di calore è da evitare nel modo più assoluto. Attenzione: Sostanze chimiche aggressive ed il calore eccessivo possono ridurre considerevolmente la soglia di rotura del prodotto senza apparenti segni visivi. Conseguentemente al contatto con la corde di frenaggio nella posizione di base sotto l'apparecchio il prodotto va sostituito immediatamente.

**ACCESSOIRES** N'utilisez que des accessoires normalisés prévus pour l'escalade et l'alpinisme et suivez strictement leur mode d'emploi. Pour garantir un fonctionnement optimal du SMART, il est recommandé d'utiliser le Mammut Element SMART HMS ou un autre mousqueton HMS symétrique.

**FAIRE DESCENDRE LE GRIMEUR** (voir figure 4) Tenir la corde de freinage avec les deux mains. Mettre le pouce de la main de freinage sous le nez du SMART et amener ainsi l'appareil en position horizontale. De cette manière, le blocage se dégage. Dès lors, desserrer la prise autour de la corde de freinage et laisser glisser lentement le grimpé en contrôlant des deux mains la vitesse de défilement à travers le SMART.

**ATTENTION** (voir fig. 5) Ne jamais saisir le SMART avec toute la main, comme il l'illustre la figure 5. Avec cette position de main, le mécanisme de blocage de SMART est annulé.

**DURATA E SOSTITUZIONE** Non è possibile determinare preventivamente la durata massima del prodotto, in quanto è soggetto a molteplici fattori quali frequenza d'uso, trattamento, agenti atmosferici. La sostituzione si rende necessaria immediatamente nei seguenti casi:

- successivamente ad una caduta particolarmente violenta con pressione meccanica estrema  
- a seguito del contatto con sostanze chimiche  
- in caso di corrosione  
- in caso di usura

**ATTENZIONE** (immagine 5) Non afferrare mai lo SMART con l'intera mano, come mostrato nell'illustrazione 5. Con questa posizione della mano si annulla il meccanismo di bloccaggio dello SMART.

**ES SMART**  
D [www.mammut.ch/smart](http://www.mammut.ch/smart)

Le seguenti indicazioni sono da leggere accuratamente e da osservare nel modo più rigoroso. Il prodotto illustrato di seguito è stato sviluppato specificamente per l'alpinismo e per l'arrampicata e non esonerà dai rischi ai quali ci si espone personalmente.

**AVVERTIMENTO**  
- Diametro di corde raccomandato : corde simple 8.7-10.5 mm  
- Application : Escalades d'une ou plusieurs personnes.

**ATTENZIONE**  
Nel caso di impiego normale e corretto, al di fuori dei danni causati da elementi esterni, il prodotto dovrebbe essere sostituito al più tardi dopo 5 anni.

**ES SMART**  
D [www.mammut.ch/smart](http://www.mammut.ch/smart)

Lea con detalle las siguientes instrucciones y siglas rigurosamente. Este producto, especialmente fabricado para el alpinismo,

y la escalada, no exime al usuario de los riesgos de los que debe responsabilizarse personalmente.

#### ADVERTENCIA

Las personas que emplean material Mammut de cualquier tipo deben responsabilizarse de aprender su técnica y su uso correctos. Cualquier usuario debe ser consciente de los riesgos que existen y asumir la total responsabilidad por los daños y heridas de cualquier tipo que puedan producirse durante el empleo de los artículos Mammut. El fabricante y el distribuidor declinan cualquier responsabilidad en caso de uso y/o manipulación indebidos. Estas instrucciones son de gran ayuda para el uso adecuado de este producto. Sin embargo, no se pueden especificar todos los usos incorrectos o posibilidades de error, por esto motivo no dejé de obedecer a su propio conocimiento, formación, experiencia y responsabilidad.

**LIMPIEZA Y TRANSPORTE** Las condiciones de almacenaje óptimas son las siguientes: en un lugar seco, oscuro, fresco y fuera de los recipientes de transporte.

**ALMACENAJE** Mantenga el producto sin polvo ni suciedad, para evitar que las cuerdas se dañen.

**RECOCER / RECUPERAR CUERDA** (véase Figura 3)

1) Tire de la cuerda con la mano de guía (la que dirige la escalada).

2) Al mismo tiempo, la mano de freno se desplaza un poco hacia arriba y de este modo deja correr la cuerda de freno a través del aparato.

3) A continuación, la mano de freno vuelve inmediatamente abajo y se desliza hacia un „túnel“ por la cuerda de freno hasta la posición base bajo el aparato.

**INFLUENCIA DE PRODUCTOS QUÍMICOS** Evite el contacto con sustancias corrosivas o fuentes de calor. Atención: Los productos químicos agresivos pueden reducir en gran medida la resistencia a la rotura del producto, sin que se aprecien señales externas de ello. Tras un contacto de este tipo, es preciso cambiar el producto inmediatamente.

**ACCESORIOS** Emplee este producto únicamente con otros artículos estandarizados de escalada y alpinismo, y tenga en cuenta las instrucciones específicas de cada uno. Para un funcionamiento óptimo del SMART, es recomendable emplear el Mammut Element SMART HMS o un mosquetón simétrico HMS.

**DURACIÓN Y RETIRADA** La duración de este producto depende de muchos factores, como la frecuencia de uso, el uso en que se emplea, etc. En principio, el producto se debe cambiar en los siguientes casos:

- tras una caída fuerte
- si ha estado en contacto con productos químicos agresivos
- si ha sufrido corrosión
- si está excesivamente gastado.

Si se ha hecho un empleo normal y adecuado, sin que se haya producido desperfectos graves causados por influencias externas, se debería cambiar el producto cada 5 años como máximo.

#### MODO DE EMPLEO

- Diámetro de la cuerda recomendado: 8,7-10,5 mm para cuerda sencilla
- Empleo: Escalada deportiva y rutas de un solo tramo
- Empleo no permitido: Empleo con cuerdas half o gemelas

#### INSTALACIÓN, COLGADO, POSICIÓN BASE

(véase Figura 1) Coloque la cuerda en el SMART, como se muestra en la imagen. Enganche el SMART con un mosquetón provisto de seguro al tramo de seguridad de su arnés y tire el mosquetón asegurándolo. En la posición base, la mano con la que se frene se mantiene siempre debajo del aparato, agarrando la cuerda de freno en todo momento.

**DAR CUERDA** (véase Figura 2)

1) Coloque el pulgar de la mano que frene debajo de la nariz del SMART y tire del dispositivo en posición horizontal, alejándolo del cuerpo. No se debe tirar nunca del SMART hacia arriba en sentido vertical, porque se eliminaría así la fuerza de frenado del dispositivo (ver Figura 6).

2) Samtidigt flyttes bremshändan et kort stycke oppover og med denne dras bremsetauet gjennom redskapet.

3) Derefter flyttes bremshändan straks nedover igjen og glir „tunnellatig“ på bremsetauet i grunnposisjonen redskapet.

**TREKK INN / TA INN TAUET** (se bilde 3)

1) Trekk tauet inn igjen med (for klatreren) den førende hånden.

2) Samtidig flyttes bremshändan et kort stycke oppover og med denne dras bremsetauet gjennom redskapet.

3) Derefter flyttes bremshändan straks nedover igjen og glir „tunnellatig“ på bremsetauet i grunnposisjonen redskapet.

**RENGØRING / RECUPERAR CUERDA** (véase Figura 3)

1) Tire de la cuerda con la mano de guía (la que dirige la escalada).

2) Al mismo tiempo, la mano de freno se desplaza un poco hacia arriba y de este modo deja correr la cuerda de freno a través del aparato.

3) A continuación, la mano de freno vuelve inmediatamente abajo y se desliza hacia un „túnel“ por la cuerda de freno hasta la posición base bajo el aparato.

**TERMINAR LA ESCALADA** (véase Figura 4)

Coloque la cuerda de freno con ambas manos. Coloque el pulgar de la mano de guía bajo la nariz del SMART, y de este modo, levante el aparato hasta dejarlo en posición horizontal. Así se desbloquea el dispositivo. Ahora puede aflojar la cuerda de freno y dejarla lentamente, controlada por el aparato.

**ATENCIÓN** (véase Figura 5) No agarre nunca el SMART con toda la mano, como se muestra en la Figura 5. Con la mano de freno en esa posición, se neutraliza el mecanismo químico agresivo.

- si ha sufrido corrosión

- si está excesivamente gastado.

**NO SMART** (véase Figura 1)

Følgende retningslinjer skal leses grundig og følges nøye. Dette produktet er spesielt tilpasset for tørrklatring og klatring, fratraker ikke for personlig ansvar.

#### ADVARSEL

Alle, som benytter Mammut produkter av ulik type, er personlig ansvarlig for å lære seg korrekt anvendelse og teknikk. Enhver bruker måte seg samtlige risikoer og tekniske beskjedene. Teknisk informasjon om produktet finnes i teknisk oversikt. Det er ikke tillatt å bruke produktet for andre føremål.

**GÅ I TAU (se bilde 2)**

Legg tommelnen på bremshånden under neсен på SMART, og trekk bremsen bort fra deg i vannrett stilling. SMART må ikke trekkes loddrett oppover, da dette vil oppheve taubremseens bremseveiene (se bilde 6).

**SCHOONMAKEN** Beschermt het product tegen aanraking met chemische, warme en mechanische beschadigingen. Tevens van stof en vuil om schade aan het touw te voorkomen.

**INTREKKEN / OPHALEN VAN HET TOUW** (zie afbeelding 3)

1) Legg toonut joutun grotten kotsketusin agressivissem kemikalialien kanssa - jos tuote on joutunut muodostatuun. 2) Losn greppet om remtauw iettuva vahita viimistään 5 vuoden jälkeen.

**TILLBEHÖR** Använd endast med andra produkter, som är normalerade för klättring och bergsbestigning, och beakta de individuella riktlinjerna. För att SMART ska fungera optimalt rekommenderar vi att du använder Mammut Element SMART HMS-karbin eller holder således på bremselfen.

**VARNING** (se figur 5) Greppa aldrig om SMARTen med hela handen, som visas i figur 5. Med denna handfattnings sätts SMART:s blockeringsmekanism ur kraft.

**AT GIVE MERE LINE** (se illustration 2)

1) Legg tommelnen på bremshånden under SMARTens næse, og træk apparatet væk fra dig og ud i vandret stilling. SMART må ikke trækkes loddret opad, da dette vil ødelægge bremsebelægningen (se figur 6).

**LIVSLÄNGD OCH KASSERING** Den här produktens livslängd är påverkad av många faktorer såsom braaksfrekvens, insatsområde, osv. Av princip mäste produkten snarast ersättas:

- efter ett hårt fall

- efter kontakt med aggressiva kemikalier

- vid korrosion

- vid extrem slitage

Vid normal och yrkeskunnig användning och utan gravande skador är genombrottet produktens driftskraft väsentlig utan ydre synliga endringer. Efter slitskонтакт skal man samfattas her, erstatter retningslinjerna på intet tidpunkt egen viden, opføring, erfaring og ansvarlighed.

**ASSENNUUS, RIPUSTUS, PERUSASENTO** Jokainen henkilö, joka käyttää minä tähän tyypistä Mammut-materiaaliin, on henkilökohtaisesti vastuussa oikean käytön ja teknikan opettelusta. Därför används SMARTen med hela handen, tills det är tillräckligt.

**KONTROLLE AV KLIMMER** (zie afbeelding 4) Hold i bremsetauet med begge hender. Legg förenhändan tommed under taubremseens nese och left derredskapet till vannrett stilling. Derved utlösas bremsen. Nå kan du losna greppet om bremsetauet och la det längsmed kontrollert med hjelp av begge handen.

**INNVIKRING AV KJEMIKALIER** Kontakt med korroderrende stoffer eller varmekilder skal unngås. Advarsel: Aggressive kemikalier og kraftig varme kan redusere produktets driftskraft vesentlig uten ytre synlige endringer. Etter slitskонтакт skal man samfattas her, erstatter retningslinjerna på intet tidpunkt egen viden, opføring, erfaring og ansvarlighed.

**ANVÄNDNING** (zie afbeelding 5) Omvat de verlakte levensduur kan niet voor waar worden gehaald. Deze is afhankelijk van vele factoren, zoals frequentie van gebruik, manier van handeling, weersomstandigheden etc. In principe moet het product vervangen worden bij:

- Na een zware val (extreme mechanische belasting)

- na contact met agressieve chemikalien

- bij corrosie

- Na langdurig en extreem veel gebruik

LET OP (zie afbeelding 5) Omvat de verlakte levensduur kan niet voor waar worden gehaald. Deze is afhankelijk van vele factoren, zoals frequentie van gebruik, manier van handeling, weersomstandigheden etc. In principe moet het product vervangen worden bij:

- Na een zware val (extreme mechanische belasting)

- na contact met agressieve chemikalien

- bij corrosie

- Na langdurig en extreem veel gebruik

**INLÄGGNING, UPPHÄNGNING, GRUNDNING** (se figur 1) Lägg i repet enligt bilden i SMART. Här SMARTens med en förläggning för sportklättring och tur. Därför gör bremsemekanismen straks ned igen och glider på „tunnellatig“ tillbake till grundpositionen på bremsebretet under händerna.

**RENGÖRING** Hold produktet rent för snaws och stov för således att undgå beskidgelse på rebene.

**OMPLÄGRING OG TRANSPORT** Optimalt oplagringsbetegnelsen er: Tort, mørkt, koldt og udenfor transportbeholdere.

**ACCESSOIRES** Brug dit produkt alleen i kombination med andre godkendte produkter for klättring og bergebestigning, og beakta de individuelle riktlinjene. For at SMART ska fungera optimalt rekommenderar vi att du använder Mammut Element SMART HMS-karbin eller holder således på bremselfen.

**ADVARSEL** (zie afbeelding 3)

1) Aseta jarrukseen peukalo SMARTin etuun ja reikäsiin. 2) Aseta kädellä kuumiin kyljelle ja yläpäähän.

**INNVIKRING AV KJEMIKALIER** Kontakt med korroderrende stoffer eller varmekilder skal unngås. Advarsel: Aggressive kemikalier og kraftig varme kan redusere produktets driftskraft vesentlig uten ytre synlige endringer. Etter slitskонтакт skal man samfattas her, erstatter retningslinjerna på intet tidpunkt egen viden, opføring, erfaring og ansvarlighed.

**ANVÄNDNING** (zie afbeelding 5)

Om de verlakte levensduur kan niet voor waar worden gehaald. Deze is afhankelijk van vele factoren, zoals frequentie van gebruik, manier van handeling, weersomstandigheden etc. In principe moet het product vervangen worden bij:

- Na een zware val (extreme mechanische belasting)

- na contact met agressieve chemikalien

- bij corrosie

- Na langdurig en extreem veel gebruik

**INLÄGGNING, UPPHÄNGNING, GRUNDNING** (se figur 1) Lägg i repet enligt bilden i SMART. Här SMARTens med en förläggning för sportklättring och tur. Därför gör bremsemekanismen straks ned igen och glider på „tunnellatig“ tillbake till grundpositionen på bremsebretet under händerna.

**RENGÖRING** Hold produktet rent för snaws och stov för således att undgå beskidgelse på rebene.

**ACCESSOIRES** Brug dit produkt alleen i kombination med andre godkendte produkter for klättring og bergebestigning, og beakta de individuelle riktlinjene. For at SMART ska fungera optimalt rekommenderar vi att du använder Mammut Element SMART HMS-karbin eller holder således på bremselfen.

**ADVARSEL** (zie afbeelding 3)

1) Aseta jarrukseen peukalo SMARTin etuun ja reikäsiin. 2) Aseta kädellä kuumiin kyljelle ja yläpäähän.

**INNVIKRING AV KJEMIKALIER** Kontakt med korroderrende stoffer eller varmekilder skal unngås. Advarsel: Aggressive kemikalier og kraftig varme kan redusere produktets driftskraft vesentlig uten ytre synlige endringer. Etter slitskонтакт skal man samfattas her, erstatter retningslinjerna på intet tidpunkt egen viden, opføring, erfaring og ansvarlighed.

**ANVÄNDNING** (zie afbeelding 5)

Om de verlakte levensduur kan niet voor waar worden gehaald. Deze is afhankelijk van vele factoren, zoals frequentie van gebruik, manier van handeling, weersomstandigheden etc. In principe moet het product vervangen worden bij:

- Na een zware val (extreme mechanische belasting)

- na contact met agressieve chemikalien

- bij corrosie

- Na langdurig en extreem veel gebruik

**INLÄGGNING, UPPHÄNGNING, GRUNDNING** (se figur 1) Lägg i repet enligt bilden i SMART. Här SMARTens med en förläggning för sportklättring och tur. Därför gör bremsemekanismen straks ned igen och glider på „tunnellatig“ tillbake till grundpositionen på bremsebretet under händerna.

**RENGÖRING** Hold produktet rent för snaws och stov för således att undgå beskidgelse på rebene.

**ACCESSOIRES** Brug dit produkt alleen i kombination med andre godkendte produkter for klättring og bergebestigning, og beakta de individuelle riktlinjene. For at SMART ska fungera optimalt rekommenderar vi att du använder Mammut Element SMART HMS-karbin eller holder således på bremselfen.

**ADVARSEL** (zie afbeelding 3)

1) Aseta jarrukseen peukalo SMARTin etuun ja reikäsiin. 2) Aseta kädellä kuumiin kyljelle ja yläpäähän.

**INNVIKRING AV KJEMIKALIER** Kontakt med korroderrende stoffer eller varmekilder skal unngås. Advarsel: Aggressive kemikalier og kraftig varme kan redusere produktets driftskraft vesentlig uten ytre synlige endringer. Etter slitskонтакт skal man samfattas her, erstatter retningslinjerna på intet tidpunkt egen viden, opføring, erfaring og ansvarlighed.

**ANVÄNDNING** (zie afbeelding 5)

Om de verlakte levensduur kan niet voor waar worden gehaald. Deze is afhankelijk van vele factoren, zoals frequentie van gebruik, manier van handeling, weersomstandigheden etc. In principe moet het product vervangen worden bij:

- Na een zware val (extreme mechanische belasting)

- na contact met agressieve chemikalien

- bij corrosie

- Na langdurig en extreem veel gebruik

**INLÄGGNING, UPPHÄNGNING, GRUNDNING** (se figur 1) Lägg i repet enligt bilden i SMART. Här SMARTens med en förläggning för sportklättring och tur. Därför gör bremsemekanismen straks ned igen och glider på „tunnellatig“ tillbake till grundpositionen på bremsebretet under händerna.

**RENGÖRING** Hold produktet rent för snaws och stov för således att undgå beskidgelse på rebene.

**ACCESSOIRES** Brug dit produkt alleen i kombination med andre godkendte produkter for klättring og bergebestigning, og beakta de individuelle riktlinjene. For at SMART ska fungera optimalt rekommenderar vi att du använder Mammut Element SMART HMS-karbin eller holder således på bremselfen.

**ADVARSEL** (zie afbeelding 3)

1) Aseta jarrukseen peukalo SMARTin etuun ja reikäsiin. 2) Aseta kädellä kuumiin kyljelle ja yläpäähän.

**INNVIKRING AV KJEMIKALIER** Kontakt med korroderrende stoffer eller varmekilder skal unngås. Advarsel: Aggressive kemikalier og kraftig varme kan redusere produktets driftskraft vesentlig uten ytre synlige endringer. Etter slitskонтакт skal man samfattas her, erstatter retningslinjerna på intet tidpunkt egen viden, opføring, erfaring og ansvarlighed.

**ANVÄNDNING** (zie afbeelding 5)

Om de verlakte levensduur kan niet voor waar worden gehaald. Deze is afhankelijk van vele factoren, zoals frequentie van gebruik, manier van handeling, weersomstandigheden etc. In principe moet het product vervangen worden bij:

- Na een zware val (extreme mechanische belasting)

- na contact met agressieve chemikalien

- bij corrosie

- Na langdurig en extreem veel gebruik

**INLÄGGNING, UPPHÄNGNING, GRUNDNING** (se figur 1) Lägg i repet enligt bilden i SMART. Här SMARTens med en förläggning för sportklättring och tur. Därför gör bremsemekanismen straks ned igen och glider på „tunnellatig“ tillbake till grundpositionen på bremsebretet under händerna.

**RENGÖRING** Hold produktet rent för snaws och stov för således att undgå beskidgelse på rebene.

**ACCESSOIRES** Brug dit produkt alleen i kombination med andre godkendte produkter for klättring og bergebestigning, og beakta de individuelle riktlinjene. For at SMART ska fungera optimalt rekommenderar vi att du använder Mammut Element SMART HMS-karbin eller holder således på bremselfen.

**ADVARSEL** (zie afbeelding 3)

1) Aseta jarrukseen peukalo SMARTin etuun ja reikäsiin. 2) Aseta kädellä kuumiin kyljelle ja yläpäähän.

**INNVIKRING AV KJEMIKALIER** Kontakt med korroderrende stoffer eller varmekilder skal unngås. Advarsel: Aggressive kemikalier og kraftig varme kan redusere produktets driftskraft vesentlig uten ytre synlige endringer. Etter slitskонтакт skal man samfattas her, erstatter retningslinjerna på intet tidpunkt egen viden, opføring, erfaring og ansvarlighed.

**ANVÄNDNING** (zie afbeelding 5)

Om de verlakte levensduur kan niet voor waar worden gehaald. Deze is afhankelijk van vele factoren, zoals frequentie van gebruik, manier van handeling, weersomstandigheden etc. In principe moet het product vervangen worden bij:

- Na een zware val (extreme mechanische belasting)

- na contact met agressieve chemikalien

- bij corrosie

- Na langdurig en extreem veel gebruik

**INLÄGGNING, UPPHÄNGNING, GRUNDNING** (se figur 1) Lägg i repet enligt bilden i SMART. Här SMARTens med en förläggning för sportklättring och tur. Därför gör bremsemekanismen straks ned igen och glider på „tunnellatig“ tillbake till grundpositionen på bremsebretet under händerna.

**RENGÖRING** Hold produktet rent för snaws och stov för således att undgå beskidgelse på rebene.

**ACCESSOIRES** Brug dit produkt alleen i kombination med andre godkendte produkter for klättring og bergebestigning, og beakta de individuelle riktlinjene. For at SMART ska fungera optimalt rekommenderar vi att du använder Mammut Element SMART HMS-karbin eller holder således på bremselfen.

**ADVARSEL** (zie afbeelding 3)

1) Aseta jarrukseen peukalo SMARTin etuun ja reikäsiin. 2) Aseta kädellä kuumiin kyljelle ja yläpäähän.

**INNVIKRING AV KJEMIKALIER** Kontakt med korroderrende stoffer eller varmekilder skal unngås. Advarsel: Aggressive kemikalier og kraftig varme kan redusere produktets driftskraft vesentlig uten ytre synlige endringer. Etter slitskонтакт skal man samfattas her, erstatter retningslinjerna på intet tidpunkt egen viden, opføring, erfaring og ansvarlighed.

**ANVÄNDNING** (zie afbeelding 5)

Om de verlakte levensduur kan niet voor waar worden gehaald. Deze is afhankelijk van vele factoren, zoals frequentie van gebruik, manier van handeling, weersomstandigheden etc. In principe moet het product vervangen worden bij:

- Na een zware val (extreme mechanische belasting)

- na contact met agressieve chemikalien

- bij corrosie

- Na langdurig en extreem veel gebruik

**INLÄGGNING, UPPHÄNGNING, GRUNDNING** (se figur 1) Lägg i repet enligt bilden i SMART. Här SMARTens med en förläggning för sportklättring och tur. Därför gör bremsemekanismen straks ned igen och glider på „tunnellatig“ tillbake till grundpositionen på bremsebretet under händerna.

**RENGÖRING** Hold produktet rent för snaws och stov för således att undgå beskidgelse på rebene.

**ACCESSOIRES** Brug dit produkt alleen i kombination med andre godkendte produkter for klättring og bergebestigning, og beakta de individuelle riktlinjene. For at SMART ska fungera optimalt rekommenderar vi att du använder Mammut Element SMART HMS-karbin eller holder således på bremselfen.

**ADVARSEL** (zie afbeelding 3)

1) Aseta jarrukseen peukalo SMARTin etuun ja reikäsiin. 2) Aseta kädellä kuumiin kyljelle ja yläpäähän.

**INNVIKRING AV KJEMIKALIER** Kontakt med korroderrende stoffer eller varmekilder skal unngås. Advarsel: Aggressive kemikalier og kraftig varme kan redusere produktets driftskraft vesentlig uten ytre synlige endringer. Etter slitskонтакт skal man samfattas her, erstatter retningslinjerna på intet